

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer

Art des Fahrzeuges +) Motorkarren	Fabrikmarke WORMSER	Typ ARA 800 SB	CH 4420 03
---	-------------------------------	--------------------------	-------------------

ERKENNUNGSMERKMALE **"ARA 800" auf Hersteller-Plakette, auf Hintertraverse**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **auf Hintertraverse sowie auf Plakette**
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"LDA 100" auf Gebläsegehäuse**
 Hersteller **J. WORMSER AG, Kloten** Importeur _____

FAHRGESTELL Anz. Achsen **2** Anz. Räder **4** Antrieb **Allrad**
 Lenkung **mech. auf HR** Lenkhilfe _____
 Betriebsbremse **hydraulisch, Innenbacken, auf 4 Räder**
 Hilfsbremse **mech., IB.** Dauerbremse _____
 Stellbremse **auf die VR** Anhängerbr. _____
 Getriebeart **mech. Reversiergetriebe** Anz. Gänge **4**
 Diff. Sperre **vorh.** Zughaken **Stecknagel** Höchstgeschwind. **18 *** km/h

KAROSSERIEFORM **Mulde** Anz. Türen _____
(Vorwärtskipper) Schiebedach _____
 Anz. Plätze: TOTAL **1**; vorn **1**; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____

MOTOR Bauart **stehend** Takte **4**
 Marke **LOMBARDINI** Treibstoff **Diesel**
 Typ **LDA 100**
 Lage **hinten** Anz. Zyl. **1**
 Bohrung **100** Hub **90**
 Hubraum **707** cm³ Steuer-PS **3,6**
 Leist.-PS **14,5** (DIN) bei **2600** U/min
 Kühlung **Luft**
 Lärm **84** dB (B) bei **2500** U/min
 Lärmdämpfung **1 Topf 400 x 120 Ø**

ABMESSUNGEN Spurweite V **1366** H **1366**
 Spurkreis L _____ R _____

Achsabstand **1410** / (_____/_____/_____)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	2500	1220
Breite	1580	1240
Höhe	1500	720 Mulde
Ueberhang V	645	625
H	445	_____
S	_____	_____

GEWICHTE

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	430	_____	650	1080
Nutzlast	1420	_____	80	1500
Gesamtgewicht	1850	_____	730	2580
Fabrik-Garantie	2500	_____	2500	3000
Reifen-Dimens.	6.00-16 6 PR			_____
Tragkraft p. Achse	1900	_____	1900 bei 3,8 atü	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			_____ kg
	Anhängelast			_____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht _____ Lichthupe _____
 Abblendlicht 2/ Dauerabblendung Standlicht 2/ in Abblendung
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 92 (dB) B
 Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ separat
 Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/ kombiniert Schildform Hochformat Wormser
 Rückspiegel _____ Geschw. -Messer _____
 Richtungsblinker _____
 Vorn _____ seitr. _____ hinten _____
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Motorkarren
 Marke & Typ WORMSER ARA 800 SB
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 4420 03
 Karosserieform Kipplade nach Vorn
 Farbe _____ (nach Fahrzeug) _____
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1
 Leergewicht 1080 Treibstoff Diesel
 PS 3,6
 Nutzlast 1500 Hubraum 707
 Gesamtgew. 2580 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

- +) Als Arbeitskarren siehe TS. CH 5420 03
 *) Geschwindigkeit : 18 km/h bei 2500 U/min am Motor.
Plombierung : 1 auf Vollgasanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung
Zürich, 4.+10.10.68

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Motorkarren

Fabrikmarke
W O R M S E R

Typ
A R A 800 S B

Typenschein-Nummer
CH 4420 03

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 13.1.1970 - Gw (Nachkontrolle in Kloten)

Höchstgeschwindigkeit : 20 km/h bei 2900 U/min am Motor

Lärm : 80 dB/A bei 2900 U/min.

Ausrüstung : Höhe der Lichter technisch bedingt.

Warnvorrichtung : Lautstärke 82 dB/A

Schlusslichter : 2/ kombiniert

Stoplichter : 2/ kombiniert

Richtungsblinker : 4/ separat, m. Kontrolllampe V = gelb H = gelb

Unterlegkeil : 1/ 280 x 140 x 160 mm

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in financial matters. The text notes that without clear records, it becomes difficult to track expenses, revenues, and other critical data points.

2. The second section focuses on the role of technology in modern record-keeping. It highlights how digital tools and software solutions have revolutionized the way data is stored, accessed, and analyzed. These technologies not only improve efficiency but also reduce the risk of human error and data loss. The document suggests that organizations should invest in reliable digital systems to streamline their record-keeping processes.

3. The third part of the document addresses the legal and regulatory requirements surrounding record-keeping. It outlines the various laws and standards that govern how records must be maintained, stored, and disposed of. Compliance with these regulations is crucial to avoid legal penalties and ensure the integrity of the organization's data. The text provides a summary of key regulatory provisions and offers guidance on how to stay up-to-date with changing legal requirements.

4. The final section discusses the importance of data security and privacy in the context of record-keeping. As organizations accumulate vast amounts of sensitive information, protecting this data from unauthorized access and breaches becomes a top priority. The document outlines best practices for securing records, such as implementing strong access controls, encryption, and regular security audits. It also emphasizes the need for clear policies and procedures regarding data privacy and the rights of individuals whose information is being stored.